

روایت چهارم:

از پیامبر عظیم الشأن اسلام (ص) روایتی نقل شده است. نکته حائز اهمیت آن است که از آن بزرگوار روایات دیگری با مضمون مشابه نقل شده که در ادامه همه را بررسی می کنیم:

(۱) «عن ابن عباس: إنَّ اللَّهَ إِذَا حَرَّمَ شَيْئًا حَرَّمَ ثُمَنَهُ»^۱

نکته جالب توجه آنکه مستدرک الوسائل این روایت را از عوالی اللآلی، چنین نقل کرده است:

«إِنَّ اللَّهَ إِذَا حَرَّمَ عَلَى قَوْمٍ أَكْلَ شَيْءًا حَرَّمَ ثُمَنَهُ»^۲

(۲) «عن جابر: لعنة الله على اليهود حرمت عليهم اللحوم فباعوها فاكروا انماها، انَّ اللَّهَ إِذَا حَرَّمَ شَيْئًا حَرَّمَ ثُمَنَهُ»^۳

صدر این روایت در منابع دیگری هم آمده است، لکن ذیل آن (که قاعده کلیه است) در آن منابع نیست:

«روی جابر انه سمع رسول الله (ص) عام الفتح بمكة يقول: انَّ اللَّهَ وَ رَسُولُهِ حَرَّمَ بَيعَ الْخَمْرِ وَ الْمَيْتَةِ وَ الْخِنْزِيرِ وَ الْأَنْصَامِ فَقِيلَ لِيَ رَسُولُ اللَّهِ أَفَرَأَيْتَ شَحُومَ الْمَيْتَةِ فَأَنَّهُ يَطْلُبُ بِهَا السُّفَنَ وَ يَدْهُنُ بِهَا الْجَلْوَدَ وَ يَسْتَبْرُ بِهَا النَّاسُ فَقَالَ لَا هُوَ حَرَامٌ ثُمَّ قَالَ قاتلُ اللَّهِ الْيَهُودَ أَنَّ اللَّهَ لَمَّا حَرَّمَ عَلَيْهِمْ شَحُومَهَا، جَمَلُوهَا ثُمَّ بَاعُوهَا فاكروا ثُمَنَهَا»^۴

۱. عوالی اللآلی، ابن أبي جمهور احسابی (م: قرن دهم هجری)، ج ۲ ص: ۱۱۰ و ۳۲۸ و ج ۳ ص: ۴۷۲ / السرائر، ابن ادریس، ج ۲ ص: ۴۴ / غنیة النزوع، ابن زهره ص: ۲۱۳ / الخلاف، شیخ طوسی، ج ۳ ص: ۱۸۴ / سنن دارقطنی (م: ۳۸۵ ق) ج ۳ ص: ۷۳
۲. مستدرک الوسائل، ج ۱۳ ص: ۴۷۹
۳. سنن ابن جعد (م: ۲۳۰ ق)، ص: ۴۷۹
۴. صحيح مسلم، ج ۵ ص: ۴۱ / سنن ترمذی، ج ۲ ص: ۵۹۱ / با اختلاف کمی در سنن نسائی، ج ۷ ص: ۳۰۹ / سنن ابو داود ، ج ۲ ص: ۱۴۱ / الخلاف، شیخ طوسی، ج ۳ ص: ۱۸۶ / صحيح بخاری، ج ۳ ص: ۴۳ / مسند احمد، ج ۳ ص: ۳۲۶ / سنن ییهقی، ج ۶



۳) «عن ابن عباس قال رأيت رسول الله (ص) جالساً عند الركن قال فرفع بصره إلى السماء فضحك فقال لعن

الله اليهود - ثلاثاً - انَّ الله حرم عليهم الشحوم فباعوها فاكروا اثمانها و ان الله إذا حرم على قوم اكل شيء»،

حرم عليهم ثمنه»^۱

فراز پایانی همین روایت در مسنند احمد چنین هم نقل شده است:

«إنَّ الله إذا حرم على قوم شيئاً، حرم عليهم ثمنه»^۲

نکاتی پیرامون حدیث:

یک) باید اشاره کنیم که این روایات در کتاب های روایی شیعه ذکر نشده است به جز روایت اول که مرحوم

مجلسی در بحار الأنوار^۳ آن را نقل می کند که ایشان هم آن را چنین معرفی می کند:

«وَجَدَتْ بِخَطِّ الشَّيْخِ مُحَمَّدِ بْنِ عَلَى الْجَبَاعِيِّ ... وَبِخَطِّهِ أَيْضًاً عَنْ أَبْنَ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ قَالَ إِذَا حَرَمَ شَيْئًا حَرَمَ

ثمنه»

چنانکه پیداست این روایت هم از طریق این عباس است و ظاهراً شیخ جباعی آن را از منابع اهل سنت نقل کرده

است.

دو) در جمله روایات می توان به روایتی اشاره کرد که پیامبر در آنها از «حرمت بيع الشحم» استفاده کرد و به

«حرمت بيع خمر» رسیده اند. به عبارت دیگر پیامبر (ص) موضوع را مقید حکم ندانسته و حکم را به موضوعات

دیگر سرایت داده اند.

«عن أنس قال: لما حرمت الخمر إنني يومئذ لاقى أحد عشر رجلاً فأمروني فكفتها [كفاً = نگون سار کردن ظرف

تا آنجه در ظرف است بریزد]، و كفأ الناس آنيتهم بما فيها حتى كادت السكك [سُك = ج سِكاك و سُكوك :

راه بسته شده] تمنع من ريحها، و ما خمرهم يومئذ إلا التمر والبسر [خرمای کال] مخلوطين، فجاء رجل إلى

رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: إنه كان عندي مال يتيم فاشترىت به خمراً فأذن لي أن أبيعه فأردد على

اليتيم ماله، فقال النبي صلى الله عليه وسلم قاتل الله اليهود حرمت عليهم الشروب [ترَب = ج: ثروب و اثرب :

ص ۱۲ / سنن ابن ماجه، ج ۲ ص ۷۳۲ / همین روایت از عمرو بن شعیب عن أبيه عن جده عن رسول الله در مسنند احمد آمده

است، مسنند احمد، ج ۲ ص ۲۱۳

۱. سنن ابی داود، ج ۲ ص ۱۴۴ / مسنند احمد، ج ۱ ص ۲۴۷ و با اختلاف کم : ج ۱ ص ۲۹۳ / سنن کبریٰ بیهقی، ج ۶ ص ۱۳ و

ج ۹ ص ۳۵۳

۲. مسنند احمد، ج ۱ ص ۲۲۲

۳. بحار الأنوار، ج ۱۰۰ ص ۵۴

پیه ای که شکمینه و روده ها را بیوشاند] فباعوها و اکلو اثمانها، و لم يأذن له النبي صلی الله

علیه وسلم فی بیع الخمر^۱

سنه) مرحوم خویی می نویسد:

«إن هذا النبوى لم يذكر فى أصول حدیثهم إلا فى قضية الشحوم المحرمة على اليهود التي نقلت بطرق متعددة كلها عن ابن عباس إلا فى روایتین إحداهما عن جابر و الثانية عن عمر و قد ذكر فى ذيل بعض الروایات التي عن ابن عباس قوله «ص»: (ان الله إذا حرم على قوم أكل شيء حرم عليهم ثمنه) مع اضافة لفظ (أكل) و على هذا فيكون غير النبوى المشهور.

(نعم) ورد في مسنند أحمد بإسناده عن ابن عباس في بعض روایات تلك القضية (ان الله إذا حرم على قوم شيئاً حرم عليهم ثمنه) بإسقاط لفظ (أكل)، إلا ان أصول حدیثهم كلها مطبقة على ذكره حتى ابن حنبل نفسه نقل ذلك في موضع آخر من كتابه عن ابن عباس كما أشرنا إلى مصدره في الحاشية، نعم قد أورده الفقهاء من العامة والخاصة في كتبهم الاستدلالية كثيراً مع إسقاط كلمة أكل تأييداً لمرامهم.

و حاصل ما ذكرناه ان اتحاد القضية في جميع روایاتها و إبطاق أصول حدیثهم على ذكر لفظ الأكل و اتصال السند فيما يشتمل عليه و فيما لا يشتمل عليه الى ابن عباس و موافقة أحمد على ذكر لفظ أكل في مورد آخر كلها شواهد صدق على اشتباه أحمد و ان النبوى مشتمل على كلمة أكل.^۲

توضیح:

- روایت نبوی درباره شحوم محرّمه بر یهود است.
- این روایت را محدثین از ابن عباس نقل کرده اند (به جز دو مورد: یک از جابر و یکی از عمر)
- تمام روایت ها مشتمل بر کلمه اكل است، به جز یک نقل از احمد بن حنبل (اگرچه کتاب های استدلای



فقهی بعدها روایت را بدون کلمه «اکل» نقل کرده اند^۱

۴. با توجه به اینکه روای یک نفر (ابن عباس) است (و حتی ابن حنبل هم که جایی بدون کلمه اکل نقل کرده، باز در جایی دیگر، کلمه اکل را نقل کرده است) و قضیه هم قضیه واحدی است، می توان گفت در کلام پیامبر روایت دارای کلمه اکل است.

ما می گوییم:

- ۱) این روایت به نقل از ابن عباس در سنن دارقطنی و عوالی اللئالی بدون ذکر کلمه اکل آمده است.
- ۲) در نقل جابر در سنن ابی جعفر قاعده مدقّ نظر، بدون کلمه اکل آمده است.
- ۳) در نقل عمر و هم چنین در نقل اسامه^۲ قاعده مدقّ نظر مطرح نشده است بلکه صرفاً نقل قضیه یهود است.
- ۴) پس روایاتی که دارای قاعده است از دو نفر است: ابن عباس و جابر.
- در نقل از ابن عباس برخی از روایات (دو نقل در مستند احمد / سنن بیهقی / سنن ابی داود) دارای کلمه اکل است. و برخی از روایات این لفظ را ندارد (یک نقل از مستند احمد / سنن دارقطنی / عوالی اللئالی) و در نقل جابر هم کلمه اکل وجود ندارد.
- ۵) پس نمی توان مطمئن بود که این دو روایت، کلام واحدی را از پیامبر (ص) نقل کرده اند.
- ۶) اما بر فرض که کلام واحدی را نقل کرده باشند: آیا آن کلام واحد دارای لفظ اکل بوده یا نه؟
- در این باره می توان گفت بر خلاف آنچه مرحوم خویی و برخی از بزرگان دیگر گفته اند، می توان شواهدی یافت که در کلام پیامبر لفظ اکل موجود نبوده است. شاهد مدعای روایت جابر است که از مسلم، احمد، بخاری، ترمذی، نسایی، ابو داود و شیخ طوسی نقل کردیم. در این روایت پیامبر (ص) می فرماید شحوم میته را برای چرب کردن کشتی ها و چرب کردن پوست و روشن کردن چراغ استفاده نکنید چراکه شحوم برای یهود حرام بود. در حالیکه آنها آن را آب کردند و فروختند. این مضمون ظهور دارد که هر نوع استفاده ای از شحوم، برای یهود حرام بوده است و نه اکل آن.

- ۷) هم چنین در همان روایت ابن عباس (روایت سوم) وقتی پیامبر می فرماید: «إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَ عَلَيْهِمُ الشَّحُومَ فَبَاعُوهَا فَاكِلُوا اثْمَانَهَا وَ إِنَّ اللَّهَ إِذَا حَرَّمَ عَلَى قَوْمٍ أَكْلَ شَيْءًا، حَرَّمَ عَلَيْهِمْ ثُمَّنَهُ»، به قرینه اکل ثمن که به معنای

۱. تذكرة علامه، ج ۲ ص ۲۷۹ / مستند نراقی، ج ۲ ص ۲۳۱ / مختلف، ج ۸ ص ۳۱۹ / کنز الفوائد، سید عمید الدین اعرج، ج ۳ ص ۲۲۴ /

ایضاح الفوائد، فخر، ج ۴ ص ۱۵۲ / تتفییح فاضل مقداد، ج ۲ ص ۵

۲. سنن دارقطنی، ج ۱ ص ۷۸

تصرف در شمن است، آیا نمی توان اکل شیء را به معنای تصرف در شیء دانست؟

چهار) اگر پذیرفتیم که دو قاعده در کلام رسول الله وارد شده است:

الف) «انَّ اللَّهَ إِذَا حَرَّمَ شَيْئًا حَرَّمَ ثُمَّنَهُ»

ب) «انَّ اللَّهَ إِذَا حَرَّمَ أَكْلَ شَيْءًا حَرَّمَ ثُمَّنَهُ»

درباره قاعده دوم ابن ترکمانی بر بیهقی (که این روایت را در کتاب خود آورده است) اشکال کرده

است:

«عموم هذا الحديث متوك اتفاقا بجواز بيع الآدمي و الحمار والسنور (گربه) و نحوها»^۱

این اشکال را مرحوم خوبی پذیرفته است.^۲

بر ایشان اشکال شده است:

«يمكن أن يدافع عن البهقى بأنَّ الظاهر من الحديث حرمة بيع ما يحرم أكله إذا كان معداً للأكل و بيع لذلك لا

مطلاقا». ^۳

توضیح:

مراد از حرمت اکل، حرمت اکل چیزهایی است که **أولاً** برای اکل مهیا شده اند و **ثانیاً** برای اکل خرید و

فروش شوند.

ما می‌گوییم:

۱) اولًاً: همین مثال‌ها هم امکان اکلشان بوده است و لذا حرمت اکل آدم و حمار (طبق نظر اهل سنت) و گربه، مسلم است.

۲) ثانیاً: حرمت در جایی که «بیع برای اکل» باشد، در متن روایت نیست و استظهاری است که چندان از روایت بر نمی‌آید. البته اگر در آینده اطلاق این روایت را تقيید زدیم، حتماً به مدد روایت و دلیل دیگر است که نه به سبب ظهور ابتدایی.

پنج) برخی از بزرگان نوشته اند:

«توصیفه (توصیف شیخ) للنبوی بالمشهور یؤمی إلی انجباره بالشهره»^۱

توضیح:

اینکه شیخ انصاری درباره این روایت می‌نویسد: «النبوی المشهور» اشاره دارد به اینکه شهرت ضعف سند این روایت را جبران کرده است.

برخی از بزرگان به این مطلب اشاره کرده اند که شهرت در صورتی ضعف سند را جبران می‌کند که فتاوی مشهور، مستند به همان روایت باشد. در حالیکه شهرت فتوایی شیعه درباره حرمت بیع اشیاء مختلف از جهات مختلف، دارای مستندات دیگری است و معلوم نیست مستند به این روایت باشد.^۲

جمع بندی:

این روایت از طریق اهل سنت است و حجیت کامله‌ای در مباحث فقه شیعه ندارد.

خاتمه:

پیش از ورود به تقسیمات مکاسب، از باب تیمّن و تبرک مناسب است اشاره‌ای اجمالی به برخی از

روایات باب مکاسب داشته باشیم:

۱. به نقل از مرحوم اردکانی، المکاسب المحرمة، امر اللهی، ج ۱ ص ۶۴

۲. مصباح الفقاہه، ج ۱ ص ۲۴



- «قال الله تعالى: ليس عليكم جناح أن تبتغوا فضلا من ربكم ، نزلت في تجارة الحج، و قال: و ابتغوا من فضل الله^٢. و عن النبي صلى الله عليه و آله أنه قال لقوم لما سمعوا قول الله تعالى: و من يتق الله يجعل له مخرجاً و يرزقه من حيث لا يحتسب^٣ فكفوا عن الطلب و اقبلوا على العبادة: من فعل ذلك لم يستحب له، عليكم بالطلب.^٤ و قال صلى الله عليه و آله: ألا إن الروح الأمين نفت في روعي أنه لا تموت نفس حتى تستكمل رزقها، فاتقوا الله و اجملوا في الطلب^٥، و يراد به عدم المبالغة في الطلب أو الطلب من وجه جميل.»
- «قال عليه السلام: الكاد على عياله كالمجاهد في سبيل الله^٦»^٦
- «قال الكاظم عليه السلام: إياك و الكسل والضجر فإنهما يمنعك حظك من الدنيا والآخرة»^٧
- «قال أمير المؤمنين عليه السلام: أن الله يحب المحترف الأمين»^٨
- «الإمام الصادق عليه السلام: التجارة تزيد في العقل»^٩
- «الإمام على عليه السلام: تعرضا للتجارات، فإن لكم فيها غنىً عما في أيدي الناس، و إن الله عزوجل يحب المحترف الأمين»^{١٠}
- «المعلى بن خنيس: رأني أبو عبدالله و قد تأخرت عن السوق، فقال: أخذ إلى عزك»^{١١}
- «هشام بن أحمر: كان أبوالحسن يقول لمصادف: أخذ إلى عزك - يعني السوق -»^{١٢}
- «الإمام الصادق عليه السلام: ترك التجارة ينقص العقل»^١

١. بقره: ١٩٨

٢. جمعه: ١٠

٣. طلاق: ٢

٤. وسائل الشيعة؛ ج ١٢ ص: ١٥ ح: ٧

٥. وسائل الشيعة؛ ج ١٢ ص: ٢٧ ح: ١

٦. وسائل الشيعة؛ ج ١٢ ص: ٤٢ ح: ١

٧. وسائل الشيعة؛ ج ١٢ ص: ٣٧ ح: ٥

٨. وسائل الشيعة؛ ج ١٢ ص: ١٣ ح: ١٤

٩. الكافي؛ ج ٥ ص ١٤٨ ح ٢

١٠. وسائل الشيعة؛ ج ١٢ ص: ٤ ح: ٦

١١. وسائل الشيعة؛ ج ١٢ ص: ٤ ح: ٦

١٢. الكافي؛ ج ٥ ص ١٤٨ ح ١ و الكافي؛ ج ٥ ص ١٤٩ ح ٧

- «عنه عليه السلام: - لمعاذ - يا معاذ، أضعفت عن التجارة أو زهدت فيها؟ قلت: ما ضفت عنها و ما زهدت فيها، قال: فما لك؟ قلت: كنا ننتظر أمراً، و ذلك حين قتل الوليد و عندي مالٌ كثير و هو في يدي و ليس لأحد على شيءٍ، و لا أراني آكله حتى أموت، فقال: لا تتركها، فإن تركها مذهبة للعقل، اسع على عيالك، و إياك أن يكون هم السعاة عليك»^٣
- «عنه عليه السلام: - وقد سأله عن معاذ بياع الكرابيس، فقيل: ترك التجارة - عمل الشيطان، من ترك التجارة ذهب ثلثا عقله، أمّا علم أنّ رسول الله صلى الله عليه و آله قدّمت غيره من الشام فاشترى منها و اتّجر فربح فيها ما قضى دينه؟!»^٤
- «الإمام علي عليه السلام: يا معاذ التجار، الفقه ثم المتاجر، الفقه ثم المتاجر، الفقه ثم المتاجر»^٥
- «الإمام الصادق عليه السلام: من أراد التجارة فليتفقه في دينه ليعلم بذلك ما يحل له مما يحرمه عليه، و من لم يتفقه في دينه ثم اتّجر تورط الشبهات».»^٦
